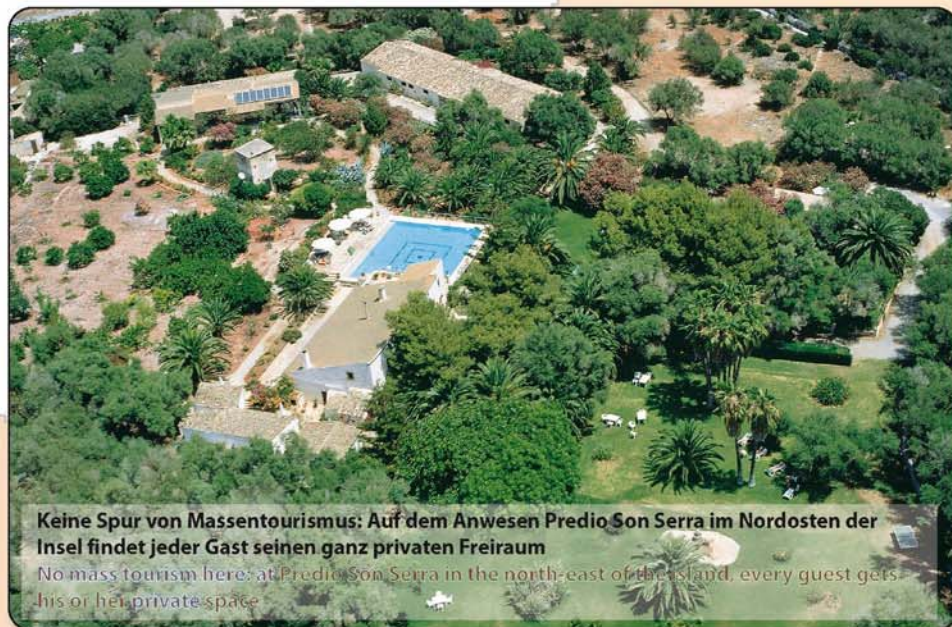


Urlaub hoch zu Ross

Zurück zur Natur. Wer das möchte, liegt mit der Buchung der Finca Predio Son Serra richtig. Die liegt so weit abseits der touristischen Rennstrecken, dass man schon ein guter Navigator sein muss, um sie überhaupt zu finden. Wer das geschafft hat, kann abschalten und aufsatteln. Von Peter Hauptvogel

Nichts stört die Ruhe. Man sitzt bei einem guten Glas Rotwein unter alten Pinien- und Olivenbäumen und kann die Seele baumeln lassen. Nur das Klappern von Pferdehufen unterbricht ab und an mal die Stille. Denn die Finca Predio Son Serra ist vor allem ein Ziel für Reiter. Das Reiten kann man hier zwar auch lernen, doch wer auf einem der sieben hauseigenen Rösser die wildromantische Umgebung bis hin zur Playa de Muro erkunden möchte, sollte fest im Sattel sitzen. Wie etwa die pferdevernarrten jungen Damen aus Deutschland, die als Praktikantinnen im Service arbeiten und Reitstunden als Aufgeld bekommen. Gäste zahlen moderate 27 Euro pro Stunde.



Keine Spur von Massentourismus: Auf dem Anwesen Predio Son Serra im Nordosten der Insel findet jeder Gast seinen ganz privaten Freiraum

No mass tourism here: at Predio Son Serra in the north-east of the island, every guest gets his or her private space

Palma

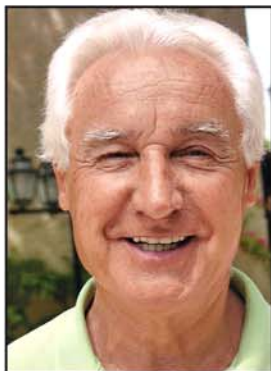
Dieter Süssmann, inzwischen 68 Jahre und noch immer ein Ausbund an Sportlichkeit, entdeckte das Naturparadies, als er noch Chefreiseleiter von Neckermann auf Mallorca war. 1978 kaufte er die Finca, deren Mauern aus

dem 18. Jahrhundert stammen, und machte ein Restaurant daraus. 1984 errichtete er ringsum im Bungalowstil 15 Gästezimmer mit Terrassen, die im Jahr 2000 vollständig renoviert und mit Zentralheizung und Aircondition ausgestattet wurden. Wer nicht in der einzigen Suite wohnt, muss zum Fernsehen allerdings ins Haupthaus gehen. Auch den Anschluss für den Laptop sucht man im Zimmer vergebens. Nach Son Serra kommt man eben nicht zum Arbeiten, sondern zum stressfreien Ausspannen. Frühaufstehern bietet sich die Möglichkeit, Ausritte an den Strand zu unternehmen, solange der nicht von Badegästen bevölkert ist. Frühstücken kann man dann auf der Finca noch in aller Ruhe bis 12 Uhr mittags. Wenn sich mindestens sechs Interessenten finden, die jeweils 70



Glücksmomente: morgendlicher Ausritt an die Playa de Muro (l.), ausgedehntes Frühstück auf der Terrasse der Finca (Bild rechts)

The good life: morning ride onto the sands of Playa de Muro (left), followed by a leisurely breakfast on the finca's terrace (right)



Euro zahlen, bietet sich Dieter Süßmann (Foto links) im Frühjahr und im Herbst höchstpersönlich als Wanderführer durch das nahe Tramuntana-Gebirge an. Inklusiv Transfer und Picknick. Er muss das ziemlich gut machen, denn es gibt sogar Managergruppen, die ihn für eine ganze Woche buchen. Im Sommer lädt er zu Bootstouren in einsame Buchten oder zum Wasserskifahren bei Ca'n Picafort ein. Gerne begleitet er Gäste auch zum Golfspielen auf den 20 Autominuten entfernten Top-Platz Alcanada. Das Doppelzimmer

mit Frühstück bekommt man auf Son Serra ab 130 Euro, mit Halbpension ab 166 Euro. Inklusiv sind dann auch Grillabende oder Paella aus der Riesenfanne. Infos: www.finca-son-serra.com ■

Holiday on horseback



There's nothing to disturb the peace here: you can enjoy a glass of red wine under ancient pine and olive trees and let your spirits soar. Only the occasional clip-clopping of hooves breaks the silence. This is because Finca Predio Son Serra is primarily a destination for the horse-riding fraternity. You can have lessons here, but mounting one of the ranch's seven trusty steeds and heading out into the wild and romantic countryside is for experienced riders only. Guests pay a moderate 27 euros an hour for the pleasure.

Dieter Süßmann, 68, discovered this paradise on earth while working as chief

Anyone wishing to get back to nature need look no further than Finca Predio Son Serra. In fact it's so far off the beaten track that you need to be a decent navigator just to find it. But once you're there, you can switch off and saddle up. *By Peter Hauptvogel*

tour guide for Neckermann on Mallorca. He bought the finca in 1978 and converted it into a restaurant. In 1984 he built a bungalow-style residence incorporating 15 rooms with patios, which were fully refurbished in 2000.

Provided there are no bathers on the beach, early risers can ride out onto the sands. In the spring and autumn, Dieter Süßmann (above) offers his personal services as a guide for hikes through the nearby Tramuntana mountain range. And in the summer, he invites guests to join him on boating tours to explore remote bays or on water-skiing expeditions around Ca'n Picafort. Double rooms with breakfast at Son Serra start from 130 euros, half-board from 166 euros. More information: www.finca-son-serra.com ■

Auf Mallorca ist's am besten

★ Peter Wackel

Jede Woche live auf der Insel



Oberbayerern

(Zwischen Balneario 5&6)

Triff Peter an der Wackel-Bar:
Das exklusive Meet & Greet immer
donnerstags im Bierkönig

Infos, Tickets + Partyreisen: wackel.de
Meet & Greet Tickets gibt's auf Mallorca auch bei vielen Reiseleitungen